



Stadt
Gronau



Gesundheitsratgeber für Gronau deutsch/türkisch

Diese Informationen sollte Ihr Notruf enthalten:

1. Wo ist etwas geschehen?

Nennen Sie die Adresse und den genauen Ort.

2. Was ist geschehen?

Beschreiben Sie in kurzen Stichworten, was passiert ist. Zum Beispiel: bewusstlose Person, Verkehrsunfall, Feuer etc.

3. Wie viele Personen sind beteiligt und/oder verletzt?

Nennen Sie eine möglichst genaue Anzahl von Personen, die beteiligt und/oder verletzt sind. Bei einem größeren Unfall schätzen Sie die Anzahl.

4. Welche Art von Verletzungen können Sie sehen?

Die Art der Verletzung sollte möglichst genau beschrieben werden.

5. Wer meldet den Unfall?

Nennen Sie Ihren Namen und eine Telefonnummer für Rückfragen.

Acil durum çağrınız bu bilgileri içermelidir:

1. Nerede ne oldu?

Adresi ve tam konumu verin.

2. Ne oldu?

Ne olduğunu kısa anahtar kelimelerle tanımlayın. Örneğin: Bilinçsiz kişi, Trafik kazası, Yangın vb.

3. Kaç kişi olaya karıştı ve/veya yaralandı?

Kazaya karışan ve/veya yaralanan kişilerin sayısını mümkün olduğunca doğru bir şekilde verin. Büyük bir kaza olması durumunda, sayıyı tahmin edin.

4. Ne tür yaralanmalar görüyorsunuz?

Yaralanmanın niteliği mümkün olduğunca kesin bir şekilde tanımlanmalıdır.

5. Kazayı kim rapor ediyor?

Adınızı ve sorularınız için bir telefon numarası belirtin.

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	8
Notdienste	10
Nutzungshinweise	12
1. Das deutsche Gesundheitssystem	14
1.1 Krankenversicherung	14
1.2 Krankenhaus, Notaufnahme und Rettungsdienst	16
1.3 Arztbesuche und Vorsorgeuntersuchungen	16
1.4 Medikamente, Heil- und Hilfsmittel	16
1.5 Schwangerschaft und Geburt	18
1.6 Vorsorge in der Kindheit	18
1.7 Pflegegrad und Grad der Behinderung	18
2. Krankenhäuser	20
3. Apotheken	20
4. Arztpraxen	24
4.1 Allgemeinmedizin: Hausarztpraxen und hausärztlich tätige Internist:innen	24
4.2 Anästhesiologie	28
4.3 Augenheilkunde	28
4.4 Chirurgie	30
4.5 Frauenheilkunde	30
4.6 Hals-Nasen-Ohrenheilkunde	32
4.7 Haut- und Geschlechtskrankheiten	32
4.8 Innere Medizin	34
4.9 Kieferorthopädie	34
4.10 Kinder- und Jugendmedizin	36
4.11 Urologie	38
4.12 Neurologie	38
4.13 Orthopädie	38
4.14 Zahnmedizin	40

İçindekiler

Önsöz	9
Acil durum	11
Kullanma Talimatı	13
1. Almanya'nın sağlık sistemi	15
1.1 Sağlık sigortası	15
1.2 Hastane, acil servis ve kurtarma hizmeti	17
1.3 Doktor ziyaretleri ve önleyici tıbbi kontroller	17
1.4 laçlar, çareler ve yardımlar	17
1.5 Hamilelik ve doğum	19
1.6 Çocukluk döneminde önleme	19
1.7 Bakım ve engellilik derecesi	19
2. Hastaneler	21
3. Eczaneler	21
4. Doktor Ofisleri	25
4.1 Genel tıp: genel tıp uygulayan pratisyen hekimler ve dahiliye uzmanları	25
4.2 Anesteziyoloji	29
4.3 Göz Hastalıkları	29
4.4 Cerrahi	31
4.5 Kadın Hastalıkları	31
4.6 Kulak Burun Boğaz Hastalıkları	33
4.7 Deri Hastalıkları	33
4.8 İc Hastalıkları	35
4.9 Ortodonti	35
4.10 Pediatri ve ergen tıbbı	37
4.11 Üroloji	39
4.12 Nöroloji	39
4.13 Ortapedi	39
4.14 Diş Hekimliği	41

5. Psychische Gesundheit	44	5. Ruh sađlıđı	45
5.1 Psychiatrie	44	5.1 Psikiyatri	45
5.2 Psychotherapie	44	5.2 Psikoterapi	45
5.3 Kinder- und Jugendlichenpsychotherapie	46	5.3 Cocuk ve ergen psikoterapisi	47
6. Ergotherapie	46	6. İř ve Uđrařı Terapisi	47
7. Hebammen	48	7. Ebeler	49
8. Logopädie	50	8. Konuřma terapisi	51
9. Physiotherapie	50	9. Fizyoterapi	51
10. Weitere Beratungsstellen	54	10. Diđer danıřmanlık merkezleri	55



Vorwort

Wen kontaktiere ich im medizinischen Notfall? Welche Praxen und Apotheken gibt es in Gronau? Und wie ist das Gesundheitssystem in Deutschland organisiert?

Antworten auf diese und weitere Fragen liefert der Gesundheitswegweiser für Zugewanderte. Er wurde in den Sprachen Englisch, Arabisch, Russisch, Französisch, Türkisch, Farsi, Ukrainisch und Kurdisch erstellt und bietet wichtige Hinweise, Tipps und Orientierung für einen guten und vor allem gesunden Start in Gronau.

Der Ratgeber ist in den verschiedenen Sprachen über als PDF unter www.gronau.de/gesundheitsratgeber abrufbar sowie beim Team Integration der Stadt Gronau (Neustraße 2) und im Rathaus-Service in Gronau und Epe erhältlich.

Die vorliegenden Daten sind nicht mehr aktuell oder unvollständig? Hinweise und Anmerkungen zum Gesundheitswegweiser nimmt das Team Integration per Mail an integration@ Gronau.de gerne entgegen.

Rainer Doetkotte

Bürgermeister der Stadt Gronau (Westf.)



Önsöz

Tıbbi bir acil durumda kime başvurabilirim? Gronau'da hangi muayenehaneler ve eczaneler var? Almanya'da sağlık sistemi nasıl işliyor?

Göçmenler için sağlık rehberi bu ve diğer sorulara yanıtlar sunmaktadır. İngilizce, Arapça, Rusça, Fransızca, Türkçe, Farsça, Ukrayna ve Kürtçe dillerinde hazırlanan rehber, Gronau'da iyi ve her şeyden önce sağlıklı bir başlangıç için önemli bilgiler, ipuçları ve yönlendirmeler sunuyor.

Bu rehber farklı dillerde PDF olarak www.gronau.de/gesundheitsratgeber adresinden ve Gronau Belediyesi Entegrasyon Ekibinden (Neustraße 2) ve Gronau ve Epe'deki Belediye Hizmetlerinden ulaşabilirsiniz


Mevcut veriler artık güncel değil veya eksik mi? Entegrasyon Ekibi, Sağlık Rehberi hakkındaki görüş ve önerilerinizi integration@ Gronau.de adresine e-posta yoluyla iletmekten mutluluk duyacaktır.

Rainer Doetkotte

Gronau Şehri Belediye Başkanı (Westf.)



Notdienste

	Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
	Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116117

In besonderen Situationen kann es notwendig sein den ärztlichen Bereitschaftsdienst oder den Rettungsdienst anzurufen. Wenn Sie nicht so gut in deutscher Sprache telefonieren können, bitten Sie jemanden um Hilfe.

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr

Bei schweren Unfällen und lebensbedrohlichen Notfällen, können Sie den Rettungsdienst anrufen. Der Rettungsdienst kann mit einem Krankenwagen schnell bei Ihnen sein.


Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Arztpraxen sind am Abend, in der Nacht und am Wochenende geschlossen. Wenn Sie zu diesem Zeitpunkt krank werden (nicht lebensbedrohlich) und nicht warten können bis die Praxen wieder öffnen, können Sie den ärztlichen Bereitschaftsdienst (**116117**) anrufen. Hier sagt man Ihnen, welche Arztpraxen in Gronau Notdienst haben.

Wer ist zuständig?

Fälle für den Bereitschaftsdienst: 116117	Fälle für den Notruf: 112
Erkältung mit Fieber, höher als 39	Bewusstlosigkeit oder erhebliche Bewusstseinstörung
Bewusstlosigkeit oder erhebliche Bewusstseinstörung	schwere Atemnot
starke Hals- und Ohrenscherzen	starke Brustschmerzen oder Herzbeschwerden
akute Harnwegsinfekte	starke, nicht stillbare Blutungen
akute Rückenschmerzen	Unfälle mit Verdacht auf starke Verletzungen
akute Bauchschmerzen	Vergiftungen

Acil Durum

	Ambulans servisi/ Acil Doktor/ Itfaiye	112
	Çağrı üzerine tıbbi hizmet	116117

Özel durumlarda nöbetçi tıbbi servisi veya ambulans servisini aramak gerekebilir. Almanca telefon etme konusunda çok iyi değilseniz, birinden yardım isteyin.

Kurtarma servisi/acil doktor/itfaiye

Ciddi kazalar ve hayati tehlike arz eden acil durumlarda kurtarma servisini arayabilirsiniz. Kurtarma servisi size ambulansla hızlı bir şekilde ulaşabilir.

Çağrı üzerine tıbbi hizmet

Doktor muayenehaneleri akşamları, geceleri ve hafta sonları kapalıdır. Bu saatlerde hastalanırsanız (hayati tehlike arz etmeyen) ve muayenehanelerin tekrar açılmasını bekleyemezseniz, nöbetçi tıbbi servisi (**116117**) arayabilirsiniz. Size Gronau'da hangi doktor muayenehanelerinin acil nöbetçi olduğunu söyleyeceklerdir.

Sorumlu kim?

Nöbetçi servis için vakalar: 116117	Acil çağrı için vakalar: 112
39'dan yüksek ateşle birlikte soğuk algınlığı	Bilinçsizlik veya bilinçte önemli ölçüde bulanıklık
Bilinçsizlik veya bilinçte önemli ölçüde bulanıklık	Zor nefes alma ve nefes verme
şiddetli boğaz ve kulak ağrısı	şiddetli göğüs ağrısı veya kalp rahatsızlığı
akut idrar yolu enfeksiyonları	Ağır, durdurulamayan kanama
akut bel ağrısı	Ağır yaralanma şüphesi olan kazalar
akut karın ağrısı	Zehirlenmeler

Fälle für den Bereitschaftsdienst: 116117	Fälle für den Notruf: 112
	starke Verbrennungen
	Ertrinkungsunfälle
	Stromunfälle
	Selbstmordversuche
	Krampfanfälle
	plötzliche Geburt oder Komplikationen in der Schwangerschaft
	sehr starke plötzliche anhaltende Schmerzen

Quelle: Kassenärztliche Bundesvereinigung 2022
© Stiftung Gesundheitswesen 2022

Nutzungshinweise

Diesen Gesundheitswegweiser gibt es in den Sprachen Englisch, Arabisch, Russisch, Französisch, Türkisch, Farsi und Kurdisch. Er soll Menschen, die noch nicht lange in Gronau leben helfen und eine Orientierung im Bereich der Gesundheitsversorgung bieten. Um die Sprache so einfach wie möglich zu halten, wird im Text das generische Maskulinum verwendet. Gemeint sind jedoch immer beide Geschlechter.

Im ersten Teil dieses Wegweisers finden Sie wichtige Informationen rund um das Gesundheitssystem und die medizinische Versorgung in Deutschland. Im zweiten Teil finden Sie eine Auflistung der Adressen von Arztpraxen, Apotheken und anderen Institutionen im Bereich Gesundheit. Diese Liste ist nach dem Alphabet sortiert. Sie können in dieser Adressliste auch erkennen, welche Sprachen in den Arztpraxen gesprochen werden.

Nöbetçi servis için vakalar: 116117	Ambulans: 112
	ciddi yanıklar
	Boğulma vakaları
	Elektrik kazaları
	İntihar girişimleri
	Nöbet geçirme
	Hamilelik sırasında ani doğum veya komplikasyonlar
	çok şiddetli, ani ve sürekli ağrı

Source: Kassenärztliche Bundesvereinigung 2022
© Stiftung Gesundheitswesen 2022

Kullanma Talimatı

Bu sağlık rehberi İngilizce, Arapça, Rusça, Fransızca, Türkçe, Farsça, Kürtçe ve Ukraynaca dillerinde hazırlanmıştır. Gronau'da uzun süredir yaşamayan kişilere yardımcı olmak ve sağlık hizmetleri alanında oryantasyon sağlamak amacıyla hazırlanmıştır. Dili mümkün olduğunca basit tutmak için metinde genel eril kullanılmıştır. Ancak her zaman her iki cinsiyet de kastedilmektedir.

Bu rehberin ilk bölümünde Almanya'daki sağlık sistemi ve tıbbi bakım hakkında önemli bilgiler bulacaksınız. İkinci bölümde ise doktor muayenehanelerinin, eczanelerin ve sağlık alanındaki diğer kurumların adreslerini bulabilirsiniz. Bu liste alfabetik olarak sıralanmıştır. Ayrıca bu adres listesinde doktor muayenehanelerinde hangi dillerin konuşulduğunu da görebilirsiniz.

Frau Nataliya Auer
Am Schwartenkamp 2, 48599 Gronau
02562-5674

Englisch, Russisch, Ukrainisch

Bayan Nataliya Auer
Am Schwartenkamp 2, 48599 Gronau
02562-5674

İngilizce, Rusca, Ukraynaca

1. Das deutsche Gesundheitssystem

In den folgenden Kapiteln finden Sie einige wichtige Informationen zum deutschen Gesundheitssystem.

1.1 Krankenversicherung

Die meisten Menschen in Deutschland haben entweder eine gesetzliche oder eine private Krankenversicherung. Diese übernimmt die Kosten von Arztbesuchen, Vorsorgeuntersuchungen und verschreibungspflichtigen Medikamenten. Wenn Sie Asylbewerberleistungen erhalten, können Sie häufig kein Mitglied in der gesetzlichen Krankenversicherung werden. Dann übernimmt die Asylbewerberleistungsstelle die Kosten für notwendige Behandlungen. Sie erhalten hierzu nach Bedarf Behandlungsscheine, die jeweils für ein Jahresquartal gültig sind. Diese Scheine können Sie beim Arztbesuch vorzeigen.

Wenn Sie arbeiten gehen oder Bürgergeld erhalten, müssen Sie ihrer Arbeitsstelle oder dem Jobcenter mitteilen, bei welcher Krankenkasse sie angemeldet werden möchten. Sobald Sie bei der gewählten Krankenkasse angemeldet sind, erhalten Sie eine elektronische Gesundheitskarte. Diese Karte müssen Sie bei jedem Arztbesuch vorzeigen.

Die elektronische Gesundheitskarte

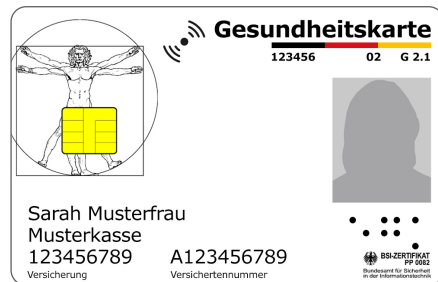


Foto: gematik GmbH

1. Alman sağlık sistemi

Aşağıdaki bölümlerde, aşağıdaki konular hakkında bazı önemli bilgiler bulacaksınız.

1.1 Sağlık sigortası

Almanya'da çoğu insan ya yasal ya da özel sağlık sigortasına sahiptir. Bu sigorta doktor ziyaretleri, önleyici kontroller ve reçeteli ilaç masraflarını karşılar. Sığınmacı yardımı alıyorsanız, genellikle yasal sağlık sigortasına üye olamazsınız. Bu durumda, sığınmacı yardım ofisi gerekli tedavi masraflarını karşılayacaktır. Bu amaçla, ihtiyaç duyduğunuzda, üç aylık dönem için geçerli olan tedavi kuponları alacaksınız. Doktora gittiğinizde bu kuponları gösterebilirsiniz.

Çalışıyorsanız veya vatandaşlık yardımı alıyorsanız, iş yerinize veya iş bulma kurumuna hangi sağlık sigortasına kayıtlı olmak istediğinizi bildirmeniz gerekir. Seçtiğiniz sağlık sigortası kurumuna kayıt olur olmaz elektronik bir sağlık kartı alacaksınız. Doktora her gittiğinizde bu kartı göstermek zorundasınız.

Elektronik sağlık kartı

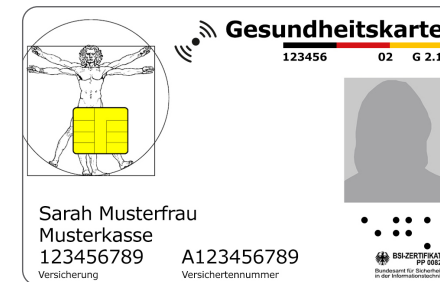


Foto: gematik GmbH

1.2 Krankenhaus, Notaufnahme und Rettungsdienst

Eine Krankheit kann so schwer sein, dass sie nicht in einer Arztpraxis behandelt werden kann. Dann kann der Arzt sie in ein Krankenhaus überweisen. An eine Notaufnahme oder den Rettungsdienst sollten Sie sich nur in dringenden Notfällen wenden.

1.3 Arztbesuche und Vorsorgeuntersuchungen

Die meisten Menschen in Deutschland haben eine sogenannte Hausarztpraxis. Dahin wenden sie sich, wenn sie krank sind. Ein Hausarzt ist ein Arzt – meistens ein Allgemeinmediziner – der die erste Anlaufstelle bei medizinischen Problemen ist. Ihre Hausarztpraxis können Sie sich selbst aussuchen. Wenn es notwendig ist, erhalten Sie dort eine Überweisung an eine Facharztpraxis.

Für jeden Arztbesuch sollten Sie vorab einen Termin vereinbaren. Dies können Sie telefonisch tun. Bei einigen Ärzten kann man auch online einen Termin vereinbaren. Zu Ihrem Termin sollten Sie einen Versicherungsnachweis mitbringen. Wenn sie nicht so gut Deutsch sprechen, können Sie auch einen Dolmetscher mitbringen. Falls vorhanden, bringen Sie auch medizinische Dokumente wie Impfpässe oder Medikamentenpläne mit.

1.4 Medikamente, Heil- und Hilfsmittel

Es gibt Medikamente in Deutschland, die man nur in Apotheken bekommen kann. Das sind sogenannte apothekenpflichtige Arzneimittel. Diese Medikamente müssen Sie selbst zahlen. Andere Medikamente dürfen nur herausgegeben werden, wenn ein Arzt sie in Form eines Rezeptes verschreibt. Diese Medikamente zahlt die Krankenversicherung. Sie müssen gegebenenfalls etwas dazu zahlen. In der Apotheke bekommen Sie Informationen, wie Sie das Medikament richtig einnehmen.

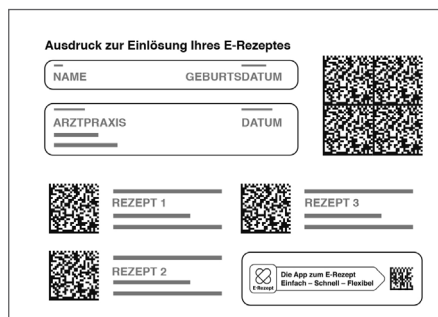


Foto: gematik GmbH

1.2 Hastane, acil servis ve kurtarma hizmeti

Bir hastalık doktor muayenehanesinde tedavi edilemeyecek kadar ağır olabilir. O zaman doktor sizi bir hastaneye sevk edebilir. Sadece acil durumlarda acil servise veya ambulans servisine gitmelisiniz.

1.3 Doktor ziyaretleri ve önleyici tıbbi kontroller

Almanya'da çoğu insanın aile hekimi olarak adlandırılan bir muayenehanesi vardır. Hastalandıklarında gittikleri yer burasıdır. Aile hekimi, tıbbi sorunlarda ilk başvurulacak yer olan bir doktordur - genellikle pratisyen hekimdir. Aile doktorunuzun muayenehanesini kendiniz seçebilirsiniz. Gerekirse, orada uzman bir muayenehaneye sevk alabilirsiniz.

Her doktor ziyareti için önceden randevu almalısınız. Bunu telefonla yapabilirsiniz. Bazı doktorlardan internet üzerinden de randevu alabilirsiniz. Randevunuza gelirken sigorta belgenizi yanınızda getirmelisiniz. İyi Almanca konuşmıyorsanız, yanınızda bir tercüman da getirebilirsiniz. Varsa, aşı sertifikaları veya ilaç çizelgeleri gibi tıbbi belgeleri de getirin.

1.4 İlaçlar, çareler ve yardımcıları

Almanya'da sadece eczanelerden temin edilebilen ilaçlar vardır. Bunlar sadece eczaneden alınabilen ilaçlardır. Bu ilaçların ücretini kendiniz ödemek zorundasınız. Diğer ilaçlar sadece bir doktor tarafından verilebilir. Bir doktor bunları reçete şeklinde yazar. Bu ilaçlar sağlık sigortanız tarafından ödenir. Ekstra bir ödeme yapmanız gerekebilir. Eczanede ilacı nasıl doğru kullanacağınıza dair bilgi alırsınız.

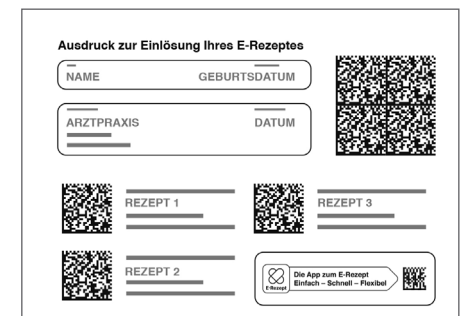


Foto: gematik GmbH

Es können nicht nur Medikamente verschrieben werden, sondern auch sogenannte Heil- und Hilfsmittel. Heilmittel sind zum Beispiel Physiotherapie oder Logopädie. Hilfsmittel sind zum Beispiel Brillen und Gehhilfen. Auch hier müssen Sie gegebenenfalls etwas dazu zahlen.

1.5 Schwangerschaft und Geburt

Schwangere Personen können sich zur Vorsorge während der Schwangerschaft regelmäßig untersuchen lassen. Sie können sich hierfür an einen Gynäkologen oder eine Hebamme wenden. Nur für die notwendigen Ultraschalluntersuchungen müssen Sie sich an eine Arztpraxis wenden.

1.6 Vorsorge in der Kindheit

Damit Neugeborene und Kinder gesund aufwachsen, werden für sie spezielle Untersuchungen in regelmäßigen Abständen angeboten. Im ersten Lebensjahr sind grundsätzlich fünf Untersuchungen geplant (U1 bis U5). Anschließend findet bis zum Schulalter jährlich eine weitere Untersuchung statt (U6 bis U9). Die Kinder erhalten zudem notwendige Impfungen. Diese werden in einem gelben Impfausweis dokumentiert, den Sie zu jedem Arztbesuch mitbringen sollten.

1.7 Pflegegrad und Grad der Behinderung

In Deutschland kann ein Pflegegrad beantragt werden. Man kann in jedem Alter pflegebedürftig werden. Personen gelten als pflegebedürftig, wenn sie wegen einer Krankheit nicht mehr selbstständig sind und Hilfe brauchen.

Der Antrag auf einen Pflegegrad wird bei der Pflegekasse gestellt. Diese ist in der Regel an die Krankenkasse angegliedert. Dort wird entschieden, welche Leistungen von der Pflegeversicherung in Anspruch genommen werden können. Um Pflegeleistungen zu erhalten, muss man für mindestens 6 Monate pflegebedürftig sein. Außerdem gibt es Voraussetzungen, wie schwer die Pflegebedürftigkeit sein muss.

In Deutschland gibt es außerdem den sogenannten Grad der Behinderung (GdB), der auf einer Skala von 20 bis 100 angibt, wie schwer ein Mensch

Sadece ilaçlar değil, aynı zamanda çareler ve yardımcıları da reçete edilebilir. örneğin fizyoterapi veya konuşma terapisi. Yardımlar ise örneğin gözlükler ve yürüme yardımcılarıdır. Burada da ekstra bir ödeme yapmanız gerekebilir.

1.5 Hamilelik ve doğum

Hamile kişiler hamilelik sırasında önleyici bakım için düzenli kontroller yaptırabilirler. Bunun için bir jinekoloğa veya bir ebeye gidebilirsiniz. Sadece gerekli ultrason muayeneleri için bir doktor muayenehanesine gitmeniz gerekir.

1.6 Çocukluk döneminde önleme

Yeni doğanların ve çocukların sağlıklı büyümelerini sağlamak için düzenli aralıklarla onlara özel muayeneler sunulmaktadır. Yaşamın ilk yılında beş muayene planlanmaktadır (U1'den U5'e kadar). Bundan sonra, okul çağına kadar (U6 - U9) her yıl bir muayene daha yapılır. Çocuklara gerekli aşılarda da yapılır. Bunlar, her doktor ziyaretinde yanınızda getirmeniz gereken sarı bir aşı kartında belgelenir.

1.7 Bakım ve engellilik derecesi

Almanya'da bakım derecesi için başvuruda bulunabilirsiniz. Her yaşta bakıma muhtaç hale gelebilirsiniz. İnsanlar bir hastalık nedeniyle artık bağımsız değilirse ve yardıma ihtiyaç duyuyorsa bakıma muhtaç olarak kabul edilirler.

Bakım derecesi için başvuru bakım sigortasına yapılır. Bu kurum genellikle hastalık kasasına bağlıdır. Burada bakım sigortasından hangi yardımların talep edilebileceğine karar verilir. Bakım yardımı alabilmek için en az 6 aydır bakıma muhtaç olmak gerekir. Ayrıca bakıma muhtaçlığın ne kadar ağır olması gerektiğine ilişkin şartlar da vardır.

Almanya'da bir de engellilik derecesi (GdB) vardır ve bu da 20 ila 100 arasında bir ölçekte bir kişinin engelinden dolayı ne kadar ciddi bir şekilde engellendiğini gösterir.

durch seine Behinderung beeinträchtigt ist. Eine Behinderung bedeutet, dass jemand aufgrund von körperlichen, seelischen oder geistigen Beeinträchtigungen nicht gleichberechtigt an der Gesellschaft teilhaben kann. Wird bei Ihnen offiziell eine Behinderung festgestellt, können Sie besondere Hilfen und Leistungen bekommen, zum Beispiel in den Bereichen Arbeit, Wohnen und Leben.

Den Antrag auf Feststellung einer Behinderung können Sie in Gronau beim Rathaus-Service oder online erhalten. Sobald der Antrag gestellt wurde, überprüfen Fachleute den GdB. Wenn er bei 50 oder mehr liegt, kann ein Schwerbehindertenausweis beantragt werden. Mit dem Schwerbehindertenausweis können Sie zusätzliche Leistungen bekommen. Dadurch sollen Nachteile ausgeglichen werden.

2. Krankenhäuser

Evangelisches Lukas-Krankenhaus
Zum Lukas-Krankenhaus 1, 48599 Gronau
02562-79201

St. Antonius-Hospital
Möllenweg 22, 48599 Gronau
02562-9150

3. Apotheken

In einer Apotheke bekommen Sie Arzneimittel nach Rezept oder zur Selbstbehandlung. Dort wird Ihnen auch erklärt, wie man die Medikamente anwendet. Der Notdienst der Apotheken regelt die Dienstbereitschaft außerhalb der Öffnungszeiten. Auf der folgenden Website finden Sie alle Apotheken, die Notdienst haben.

www.apotheken.de/apotheken-und-notdienste-suchen



Adler-Apotheke
Neustraße 28, 48599 Gronau
02562-5420

Engellilik, bir kişinin fiziksel, zihinsel veya psikolojik engelleri nedeniyle topluma eşit şekilde katılamaması anlamına gelir. Size resmi olarak engelli teşhisi konulursa, örneğin iş, barınma ve yaşam alanlarında özel yardım ve yardımlar alabilirsiniz.

Gronau'da engellilik tespiti için başvuruyu belediye hizmetlerinden veya internet üzerinden alabilirsiniz. Başvuru yapıldıktan sonra uzmanlar GdB'yi kontrol edecektir. Eğer 50 veya daha fazla ise, ağır engelli kartı için başvurabilirsiniz. Ağır engelli kartı ile ek yardımlar alabilirsiniz. Bu, dezavantajları telafi etmek içindir.

2. Hastaneler

Evangelisches Lukas-Krankenhaus
Zum Lukas-Krankenhaus 1, 48599 Gronau
02562-79201

St. Antonius-Hospital
Möllenweg 22, 48599 Gronau
02562-9150

3. Eczaneler

Abir eczaneden reçeteyle veya kendi kendinize tedavi için ilaç alabilirsiniz. Ayrıca size ilaçları nasıl kullanacağınızı da açıklayacaklardır. Eczanelerin acil servisi, çalışma saatleri dışında hizmete hazır olma durumunu düzenler. Aşağıdaki web sitesinde acil servis hizmeti veren tüm eczaneleri bulabilirsiniz.

www.apotheken.de/apotheken-und-notdienste-suchen



Adler-Apotheke
Neustraße 28, 48599 Gronau
02562-5420

Antonius-Apotheke

Neustraße 8, 48599 Gronau
02562-97220

Charly-Apotheke

Alter Postweg 110, 48599 Gronau
02562-7011330

Einhorn-Apotheke

Gildehauser Straße 4, 48599 Gronau
02562-24286

Flora-Apotheke

Amtsweg 8, 48599 Gronau-Epe
02565-4848

Hubertus-Apotheke

August-Hahn-Straße 85, 48599 Gronau
02562-3819

Marien Apotheke

Ochtruper Straße 79, 48599 Gronau
02562-4227

Markus-Apotheke

Gronauer Straße 30, 48599 Gronau
02565-1304

Merian-Apotheke

Antoniusstraße 5, 48599 Gronau-Epe
02565-93480

Sonnen-Apotheke

Enscheder Straße 140, 48599 Gronau
02562-93930

Vital-Apotheke

Möllenweg 26, 48599 Gronau
02562-7197753

Antonius-Apotheke

Neustraße 8, 48599 Gronau
02562-97220

Charly-Apotheke

Alter Postweg 110, 48599 Gronau
02562-7011330

Einhorn-Apotheke

Gildehauser Straße 4, 48599 Gronau
02562-24286

Flora-Apotheke

Amtsweg 8, 48599 Gronau-Epe
02565-4848

Hubertus-Apotheke

August-Hahn-Straße 85, 48599 Gronau
02562-3819

Marien Apotheke

Ochtruper Straße 79, 48599 Gronau
02562-4227

Markus-Apotheke

Gronauer Straße 30, 48599 Gronau
02565-1304

Merian-Apotheke

Antoniusstraße 5, 48599 Gronau-Epe
02565-93480

Sonnen-Apotheke

Enscheder Straße 140, 48599 Gronau
02562-93930

Vital-Apotheke

Möllenweg 26, 48599 Gronau
02562-7197753

4. Arztpraxen

4.1 Allgemeinmedizin: Hausarztpraxen und hausärztlich tätige Internist:innen

Hausarztpraxen sind die erste Anlaufstelle für alle medizinischen Anliegen. Sie überweisen bei Bedarf an eine Facharztpraxis und können Medikamente sowie Heil- und Hilfsmittel verschreiben.

Frau Nataliya Auer *Englisch, Russisch, Ukrainisch*
Am Schwartenkamp 2, 48599 Gronau
02562-5674

Herr Dr. Peter Auer *Englisch, Französisch*
Am Schwartenkamp 2, 48599 Gronau
02562-5674

Herr Benedikt Geißler *Englisch*
Kircheninsel 3, 48599 Gronau
02562-25030

Frau Anna Gerber *Russisch*
Am Brissenkamp 4, 48599 Gronau
02562-9989091

Frau Dr. Anke Grothe *Englisch, Französisch, Niederländisch*
Gronauer Straße 78, 48599 Gronau-Epe
02565-404440

Herr Marcel Heykants
Kircheninsel 3, 48599 Gronau
02562-25030

Frau Jeanette Hütter *Englisch*
Gronauer Straße 78, 48599 Gronau-Epe
02565-404440

4. Doktor Ofisleri

4.1 Genel tıp: Pratisyen hekimler ve Dahiliye uzmanı doktorlar

Pratisyen hekimler tüm tıbbi konularda ilk başvuru noktasıdır. Gerekirse hastaları uzman bir muayenehaneye yönlendirirler ve ilaç, ve yardımcı reçete yazabilirler.

Bayan Nataliya Auer *İngilizce, Rusça, Ukraynaca*
Am Schwartenkamp 2, 48599 Gronau
02562-5674

Bay Dr. Peter Auer *İngilizce, Fransızca*
Am Schwartenkamp 2, 48599 Gronau
02562-5674

Bay Benedikt Geißler *İngilizce*
Kircheninsel 3, 48599 Gronau
02562-25030

Bayan Anna Gerber *Rusca*
Am Brissenkamp 4, 48599 Gronau
02562-9989091

Bayan Dr. Anke Grothe *İngilizce, Fransızca, Felemenkçe*
Gronauer Straße 78, 48599 Gronau-Epe
02565-404440

Bay Marcel Heykants
Kircheninsel 3, 48599 Gronau
02562-25030

Bayan Jeanette Hütter *İngilizce*
Gronauer Straße 78, 48599 Gronau-Epe
02565-404440

Herr Ayham Ibrahim *Arabisch, Aramäisch, Englisch*
Ludgerusweg 2, 48599 Gronau
02562-965820

Bay Ayham Ibrahim *Arapça, Aramice, İngilizce*
Ludgerusweg 2, 48599 Gronau
02562-965820

Frau Dr. Antje Jansen *Englisch*
Alter Postweg 112, 48599 Gronau
02562-4427

Bayan Dr. Antje Jansen *İngilizce*
Alter Postweg 112, 48599 Gronau
02562-4427

Herr Dr. Jens Jansen *Englisch, Französisch, Niederländisch*
Alter Postweg 112, 48599 Gronau
02562-4427

Bay Dr. Jens Jansen *İngilizce, Fransızca, Felemenkçe*
Alter Postweg 112, 48599 Gronau
02562-4427

Herr Jochen Jäger
Hörster Straße 4, 48599 Gronau
02562-3404

Bay Jochen Jäger
Hörster Straße 4, 48599 Gronau
02562-3404

Herr Michael Knüvener *Englisch, Französisch*
Antoniusstraße 1, 48599 Gronau-Epe
02565-3333

Bay Michael Knüvener *İngilizce, Fransızca*
Antoniusstraße 1, 48599 Gronau-Epe
02565-3333

Herr Uwe Koch *Englisch, Französisch*
Veilchenstraße 2, 48599 Gronau
02562-4324

Bay Uwe Koch *İngilizce, Fransızca*
Veilchenstraße 2, 48599 Gronau
02562-4324

Frau Dr. Anette Koeth *Englisch*
Pfarrer-Reukes-Straße 12, 48599 Gronau
02562-3258

Bayan Dr. Anette Koeth *İngilizce*
Pfarrer-Reukes-Straße 12, 48599 Gronau
02562-3258

Herr Marius Kölsch *Englisch*
Neustraße 2, 48599 Gronau
02562-4341

Bay Marius Kölsch *İngilizce*
Neustraße 2, 48599 Gronau
02562-4341

Frau Adriana-Florentina Popescu *Rumänisch*
Neustraße 15, 48599 Gronau
02562-9949100

Bayan Adriana-Florentina Popescu *Romanca*
Neustraße 15, 48599 Gronau
02562-9949100

Herr Wolfram Sattler *Englisch, Niederländisch*
Veilchenstraße 2, 48599 Gronau
02562-4324

Bay Wolfram Sattler *İngilizce, Felemenkçe*
Veilchenstraße 2, 48599 Gronau
02562-4324

Frau Monika Schmiemann
Amtsweg 8, 48599 Gronau-Epe
02565-3434

Englisch

Bayan Monika Schmiemann
Amtsweg 8, 48599 Gronau-Epe
02565-3434

İngilizce

Herr Dr. Raed Shadid
Hörster Straße 4, 48599 Gronau
02562-818718

Arabisch, Englisch, Italienisch

Bay Dr. Raed Shadid
Hörster Straße 4, 48599 Gronau
02562-818718

Arapça, İngilizce, İtalyanca

Herr Jihad Shibel
Vereinsstraße 224, 48599 Gronau
02562-718088

Arabisch, Englisch, Griechisch, Hebräisch

Bay Jihad Shibel
Vereinsstraße 224, 48599 Gronau
02562-718088

Arapça, İngilizce, Yunanca

Frau Daniela-Gabriela Spiridon
August-Hahn-Straße 55, 48599 Gronau
02562-8185530

Englisch, Französisch, Rumänisch

Bayan Daniela-Gabriela Spiridon
August-Hahn-Straße 55, 48599 Gronau
02562-8185530

İngilizce, Fransızca, Romence

Herr Dr. Ionnis Stavrou
Vereinsstraße 244, 48599 Gronau
02562-991133

Englisch, Griechisch, Rumänisch

Bay Dr. Ionnis Stavrou
Vereinsstraße 244, 48599 Gronau
02562-991133

İngilizce, Yunanca, Romence

4.2 Anästhesiologie

Die Anästhesiologie ist darauf spezialisiert, Schmerzen zu vermeiden oder zu lindern. Das ist besonders bei Operationen wichtig, aber zum Beispiel auch bei chronischen Schmerzen.

Frau Cordula Rothkopf
Möllenweg 22, 48599 Gronau
02562-9151810

4.3 Augenheilkunde

Bei einem Augenarzt werden Krankheiten behandelt, die das Auge selbst oder den Bereich um das Auge betreffen.

4.2 Anesteziyoloji

Anesteziyoloji, ağrıyı önleme veya hafifletme konusunda uzmanlaşmıştır. Bu özellikle ameliyatlar için önemli olmakla birlikte, örneğin kronik ağrılar için de geçerlidir.

Bayan Cordula Rothkopf
Möllenweg 22, 48599 Gronau
02562-9151810

4.3 Göz Hastalıkları

Bir göz doktoru, gözün kendisini veya göz çevresindeki bölgeyi etkileyen hastalıkları tedavi eder. Gözün kendisini veya göz çevresindeki alanı.

Herr Tarek Abara

Gildehauser Straße 4, 48599 Gronau
02562-80707

Bay Tarek Abara

Gildehauser Straße 4, 48599 Gronau
02562-80707

Herr Dr. Aris Farlopulos

Eper Straße 8, 48599 Gronau
02562-6059

*Englisch, Griechisch, Italienisch,
Niederländisch*

Bay Dr. Aris Farlopulos

Eper Straße 8, 48599 Gronau
02562-6059

İngilizce, Yunanca, İtalyanca, Hollanda

4.4 Chirurgie

Ein Chirurg ist für die Behandlung von Krankheiten zuständig, die operiert werden müssen. Es geht dabei um die Diagnose, Behandlung und Rehabilitation von Erkrankungen und Verletzungen. Außerdem gehört die Behandlung von Fehlbildungen zum Bereich der Chirurgie.

4.4 Cerrahi

Cerrahlar hastalıkların cerrahi tedavisinden sorumludur. Bu, teşhis, tedavi ve rehabilitasyonu içerir. Malformasyonların tedavisi de cerrahinin bir parçasıdır.

Herr Dr. Georg Schmidbauer

Möllenweg 26, 48599 Gronau
02562-98056

Englisch

Bay Dr. Georg Schmidbauer

Möllenweg 26, 48599 Gronau
02562-98056

İngilizce

4.5 Frauenheilkunde

Gynäkologen betreuen und behandeln Frauen von der Pubertät bis ins hohe Alter. Die Schwerpunkte liegen auf der Vorbeugung, Diagnose und Behandlung von speziellen Erkrankungen der Frau. Außerdem betreuen Gynäkologen Schwangere und überwachen Geburten.

4.5 Kadın Hastalıkları

Jinekologlar ergenlikten yaşlılığa kadar kadınlarla ilgilenir ve onları tedavi eder. Odak noktası, kadınlardaki belirli hastalıkların önlenmesi, teşhisi ve tedavisidir. Jinekologlar ayrıca hamile kadınlarla ilgilenir ve doğumları denetler.

Herr Drs. Eduard Drapers

Möllenweg 11, 48599 Gronau
02562-25666

Englisch, Niederländisch

Bay Drs. Eduard Drapers

Möllenweg 11, 48599 Gronau
02562-25666

İngilizce, Hollandaca

Frau Simone Husmann

Burgstraße 24, 48599 Gronau
02562-93670

Englisch, Niederländisch

Bayan Simone Husmann

Burgstraße 24, 48599 Gronau
02562-93670

İngilizce, Hollandaca

Frau Anke Kappes

Hindenburgring 7-9, 48599 Gronau-Epe
02565 97416

Englisch

Bayan Anke Kappes

Hindenburgring 7-9, 48599 Gronau-Epe
02565 97416

İngilizce

Herr Louay Maksoud
Neustraße 15, 48599 Gronau
02562-3131

Arabisch, Englisch

Bay Louay Maksoud
Neustraße 15, 48599 Gronau
02562-3131

Arapca, İngilizce

Frau Ella Meimann
Neustraße 15, 48599 Gronau
02562-3131

Englisch, Russisch

Bayan Ella Meimann
Neustraße 15, 48599 Gronau
02562-3131

İngilizce, Rusca

Frau Dr. Ursula Varwick
Möllenweg 11, 48599 Gronau
02562-25666

Englisch, Französisch, Niederländisch

Bayan Dr. Ursula Varwick
Möllenweg 11, 48599 Gronau
02562-25666

İngilizce, Fransızca, Hollandaca

4.6 Hals-Nasen-Ohrenheilkunde

Ein Facharzt für Hals-Nasen-Ohrenheilkunde (kurz HNO-Arzt) spezialisiert sich auf die Behandlung von Erkrankungen oder Schmerzen, die Hals, Nase und Ohren betreffen.

Herr Lukas Isselstein
Gildehauser Straße 4, 48599 Gronau
02562-4339

Herr Dr. Martin Isselstein
Gildehauser Straße 4, 48599 Gronau
02562-4339

4.6 Kulak Burun Boğaz Hastalıkları

Kulak, burun ve boğaz tıbbı uzmanı (kısaca KBB doktoru) boğaz, burun ve kulakları etkileyen hastalıkların veya ağrıların tedavisinde uzmanlaşmıştır.

Bay Lukas Isselstein
Gildehauser Straße 4, 48599 Gronau
02562-4339

Bay Dr. Martin Isselstein
Gildehauser Straße 4, 48599 Gronau
02562-4339

4.7 Haut- und Geschlechtskrankheiten

Die Dermatologie ist zuständig für die Erkennung und Behandlung von Haut- und Geschlechtskrankheiten. Es geht um Vorsorge, Nachsorge und Rehabilitation in Bezug auf Erkrankungen von Haut, Schleimhäuten sowie von Haaren und Nägeln.

Frau Brigitte Wigbels
Agathastraße 30, 48599 Gronau-Epe
02565-406661

Englisch

4.7 Deri ve zührevi hastalıklar

Dermatoloji, deri ve cinsel yolla bulaşan hastalıkların tespiti ve tedavisinden sorumludur. Deri, mukoza, saç ve tırnak hastalıkları ile ilgili olarak önleme, bakım ve rehabilitasyon ile ilgilenir.

Bayan Brigitte Wigbels
Agathastraße 30, 48599 Gronau-Epe
02565-406661

İngilizce

4.8 Innere Medizin

Die innere Medizin beschäftigt sich mit Krankheiten der inneren Organe.

Herr Dr. Bernd Gronemeier – Pneumologe

Möllenweg 26, 48599 Gronau
02562-9151860

Englisch

4.8 İç hastalıkları

Dahiliye, iç organların hastalıklarıyla ilgilenir.

Bay Dr. Bernd Gronemeier – Pnömolog

Möllenweg 26, 48599 Gronau
02562-9151860

İngilizce

Frau Dr. Anna Heines – Diabetologin

Pfarrer-Reukes-Straße 12, 48599 Gronau
02562-3258

Bayan Dr. Anna Heines – Diyabetolog

Pfarrer-Reukes-Straße 12, 48599 Gronau
02562-3258

4.9 Kieferorthopädie

Die Kieferorthopädie gehört zur Zahnmedizin. Dort geht es darum, Fehlstellungen des Kiefers und der Zähne zu erkennen und zu behandeln.

Herr Drs. Bart Alink

Bahnhofstraße 38a-c, 48599 Gronau
02562-965350

Englisch, Niederländisch

4.9 Ortodonti

Ortodonti diş hekimliğinin bir parçasıdır. Çene ve dişlerdeki maloklüzyonların belirlenmesi ve tedavisi ile ilgilenir.

Bay Drs. Bart Alink

Bahnhofstraße 38a-c, 48599 Gronau
02562-965350

İngilizce, Hollandaca

Herr Dr. Peter Böhm

Neustraße 15, 48599 Gronau
02562-97970

Bay Dr. Peter Böhm

Neustraße 15, 48599 Gronau
02562-97970

Frau Dr. Elisabeth Brügger

Konrad-Adenauer-Straße 57, 48599 Gronau
02562-3767

Bayan Dr. Elisabeth Brügger

Konrad-Adenauer-Straße 57, 48599 Gronau
02562-3767

Frau Dr. Hilka Brügger

Konrad-Adenauer-Straße 57, 48599 Gronau
02562-3767

Bayan Dr. Hilka Brügger

Konrad-Adenauer-Straße 57, 48599 Gronau
02562-3767

Herr Onno Kroese

Bahnhofstraße 38a-c, 48599 Gronau
02562-965350

Englisch, Niederländisch

Bay Onno Kroese

Bahnhofstraße 38a-c, 48599 Gronau
02562-965350

İngilizce, Hollandaca

Frau Jolanta Lemke
Bahnhofstraße 38a-c, 48599 Gronau
02562-965350

Englisch, Polnisch

Bayan Jolanta Lemke
Bahnhofstraße 38a-c, 48599 Gronau
02562-965350

İngilizce, Polence

Herr Mehrdad Mahmoudian
Bahnhofstraße 38a-c, 48599 Gronau
02562-965350

Englisch, Persisch, Bulgarisch

Bay Mehrdad Mahmoudian
Bahnhofstraße 38a-c, 48599 Gronau
02562-965350

İngilizce, Farsca, Bulgarca

Frau Alexandra Redmer
Bahnhofstraße 38a-c, 48599 Gronau
02562-965350

Englisch, Polnisch, Niederländisch

Bayan Alexandra Redmer
Bahnhofstraße 38a-c, 48599 Gronau
02562-965350

İngilizce, Polence, Hollandaca

Frau Monique van't Hullenaar
Bahnhofstraße 38a-c, 48599 Gronau
02562-965350

Englisch, Niederländisch

Bayan Monique van't Hullenaar
Bahnhofstraße 38a-c, 48599 Gronau
02562-965350

İngilizce, Hollandaca

4.10 Kinder- und Jugendmedizin

Kinderärzte haben sich auf die Entwicklung von Kindern und Jugendlichen spezialisiert. Sie oder ihr Kind können bis zum 18. Lebensjahr einen Kinderarzt besuchen. Danach müssen Sie sich an einen Allgemeinmediziner wenden.

Herr Dr. Stefan Bittmann
Hindenburgring 4, 48599 Gronau-Epe
02565-97325

Englisch, Französisch, Italienisch

Frau Ulrike Metzler
Möllenweg 26, 48599 Gronau
02562-25007

Englisch

Frau Katharina Wansing
Möllenweg 26, 48599 Gronau
02562-25007

Frau Henrike Zinke
Möllenweg 26, 48599 Gronau
02562-25007

Englisch

4.10 Pediatri ve ergenlik tıbbı

Çocuk doktorları çocuk ve gençlerin gelişimi konusunda uzmanlaşmıştır. Siz veya çocuğunuz 18 yaşına kadar bir çocuk doktoruna gidebilirsiniz. Bundan sonra bir pratisyen hekime gitmeniz gerekecektir.

Bay Dr. Stefan Bittmann
Hindenburgring 4, 48599 Gronau-Epe
02565-97325

İngilizce, Fransızca, İtalyanca

Bayan Ulrike Metzler
Möllenweg 26, 48599 Gronau
02562-25007

İngilizce

Bayan Katharina Wansing
Möllenweg 26, 48599 Gronau
02562-25007

Bayan Henrike Zinke
Möllenweg 26, 48599 Gronau
02562-25007

İngilizce

4.11 Urologie

Urologische Praxen beschäftigen sich mit Veränderungen und Erkrankungen der Nieren und Harnwege bei Männern und Frauen sowie den männlichen Geschlechtsorganen.

Herr Dr. Michael Hassenpflug
Gildehauser Straße 2-4, 48599 Gronau
02562-5051

Englisch, Französisch

Herr Karl-Heinz Rauer
Gildehauser Straße 2-4, 48599 Gronau
02562-5051

Englisch, Französisch

4.11 Üroloji

Ürolojik uygulamalar, erkek ve kadınlarda böbrekler ve idrar yollarının yanı sıra erkek üreme organlarındaki değişiklikler ve hastalıklarla ilgilenir.

Bay Dr. Michael Hassenpflug
Gildehauser Straße 2-4, 48599 Gronau
02562-5051

İngilizce, Fransızca

Bay Karl-Heinz Rauer
Gildehauser Straße 2-4, 48599 Gronau
02562-5051

İngilizce, Fransızca

4.12 Neurologie

Die Neurologie beschäftigt sich mit Erkrankungen der Nerven und der Muskulatur. Dazu gehört auch das Gehirn.

Herr Dr. Christian Brandt
Hörster Straße 4, 48599 Gronau
02562-20029

Englisch

4.12 Nöroloji

Nöroloji, sinir ve kas hastalıkları ile ilgilenir. Buna beyin de dahildir.

Bay Dr. Christian Brandt
Hörster Straße 4, 48599 Gronau
02562-20029

İngilizce

4.13 Orthopädie

Die Orthopädie beschäftigt sich mit der Erkrankung des Stütz- und Bewegungsapparats.

Herr Dr. Werner Forster
Möllenweg 22, 48599 Gronau
02562-9151810

Herr Lars Konermann
Möllenweg 22, 48599 Gronau
02562-9151810

Englisch

4.13 Ortopedi

Ortopedi, kas-iskelet sistemi hastalıkları ile ilgilenir.

Bay Dr. Werner Forster
Möllenweg 22, 48599 Gronau
02562-9151810

Bay Lars Konermann
Möllenweg 22, 48599 Gronau
02562-9151810

İngilizce

Herr Dr. Kay-Martin Schregel *Englisch, Französisch, Niederländisch*
Möllenweg 9, 48599 Gronau
02562-4321

Bay Dr. Kay-Martin Schregel *İngilizce, Fransızca, Felemenkçe*
Möllenweg 9, 48599 Gronau
02562-4321

Herr Dr. Heiner Woltering *Englisch, Französisch, Niederländisch*
Mühlenmathe 41, 48599 Gronau
02562-81950

Bay Dr. Heiner Woltering *İngilizce, Fransızca, Felemenkçe*
Mühlenmathe 41, 48599 Gronau
02562-81950

4.14 Zahnmedizin

Zahnärzte behandeln akute Zahnschmerzen. Sie kümmern sich auch um die Vorbeugung von Krankheiten im Mund und an den Zähnen.

4.14 Diş Hekimliği

Diş hekimleri akut diş ağrılarını tedavi eder. Ayrıca ağız ve diş hastalıklarının önlenmesiyle de ilgilenirler.

Herr Ramin Azarbayedjan *Englisch, Persisch*
Enscheder Straße 1, 48599 Gronau
02562-96860

Bay Ramin Azarbayedjan *İngilizce, Farsça*
Enscheder Straße 1, 48599 Gronau
02562-96860

Herr Andreas Böhm *Englisch*
Neustraße 15, 48599 Gronau
02562-97970

Bay Andreas Böhm *İngilizce*
Neustraße 15, 48599 Gronau
02562-97970

Frau Dr. Monika Büscher-Winkelmann *Englisch*
Amtsweg 6, 48599 Gronau
02565-2054

Bayan Dr. Monika Büscher-Winkelmann *İngilizce*
Amtsweg 6, 48599 Gronau
02565-2054

Herr Dr. Uwe Czembor *Englisch*
Merschstraße 38, 48599 Gronau
02565-97577

Bay Dr. Uwe Czembor *İngilizce*
Merschstraße 38, 48599 Gronau
02565-97577

Frau Annett Fenner-Maat
Enscheder Straße 125-127, 48599 Gronau
02562-3955

Bayan Annett Fenner-Maat
Enscheder Straße 125-127, 48599 Gronau
02562-3955

Frau Katrin Fromke
Bernhardstraße 2, 48599 Gronau-Epe
02565-97644

Bayan Katrin Fromke
Bernhardstraße 2, 48599 Gronau-Epe
02565-97644

Herr Drs. Robert Heurman
Gildehauser Straße 169, 48599 Gronau
02562-3725

*Englisch, Spanisch, Französisch,
Niederländisch*

Bay Drs. Robert Heurman *İngilizce, İspanyolca, Fransızca, Hollandaca*
Gildehauser Straße 169, 48599 Gronau
02562-3725

Herr Benjamin Jäger
Agathastraße 21, 48599 Gronau
02565-1574

Englisch

Bay Benjamin Jäger
Agathastraße 21, 48599 Gronau
02565-1574

İngilizce

Herr Dr. David Kasprowiak-Sibbing
Hörster Straße 5, 48599 Gronau
02562-93900

*Englisch, Niederländisch,
Türkisch*

Bay Dr. David Kasprowiak-Sibbing
Hörster Straße 5, 48599 Gronau
02562-93900

İngilizce, Hollandaca, Türkçe

Herr Dr. Harald Nagel
August-Hahn-Straße 66, 48599 Gronau
02562-4282

Bay Dr. Harald Nagel
August-Hahn-Straße 66, 48599 Gronau
02562-4282

Herr Dennis Petersmann
Hörster Straße 5, 48599 Gronau
02562-93900

Englisch, Niederländisch, Türkisch

Bay Dennis Petersmann
Hörster Straße 5, 48599 Gronau
02562-93900

İngilizce, Hollandaca, Türkçe

Herr Dr. Schmiemann
Möllenweg 15, 48599 Gronau
02562-819400

Englisch

Bay Dr. Schmiemann
Möllenweg 15, 48599 Gronau
02562-819400

İngilizce

Herr Dr. Nicolas Tegtmeyer
Enscheder Straße 1, 48599 Gronau
02562-96860

Englisch

Bay Dr. Nicolas Tegtmeyer
Enscheder Straße 1, 48599 Gronau
02562-96860

İngilizce

Herr Dr. Mark Weggen
Hörster Straße 5 48599 Gronau
02562-93900

Englisch, Niederländisch, Türkisch

Bay Dr. Mark Weggen
Hörster Straße 5 48599 Gronau
02562-93900

İngilizce, Hollandaca, Türkçe

5. Psychische Gesundheit

5.1 Psychiatrie

Psychiater behandeln psychische Krankheiten. Wenn Medikamente notwendig sind, kann der Psychiater sie verschreiben.

Herr Drs. Hans Spittka *Englisch, Niederländisch*
Hörster Straße 4, 48599 Gronau
02562-20020

5.2 Psychotherapie

Psychotherapeuten behandeln psychische Krankheiten ohne Medikamente.

Frau Joana Bergendahl *Englisch, Niederländisch*
Möllenweg 22, 48599 Gronau
0151-41667794

Frau Julia Bünker-Schäfer
Möllenweg 22, 48599 Gronau
0151-41667794

Herr Bernhard Brügger-Koeth *Englisch*
Kircheninsel 1, 48599 Gronau
02562-818218

Frau Laura Engelke
Blücherstraße 3, 48599 Gronau
02562-71872

Frau Kathrin Müller *Englisch*
Gildehauser Straße 167, 48599 Gronau
02562-9412708

5. Ruh sağlığı

5.1 Psikiyatri

Psikiyatristler ruh hastalıklarını tedavi eder. İlaç tedavisi gerekiyorsa, psikiyatrist reçete yazabilir.

Bay Drs. Hans Spittka *İngilizce, Hollandaca*
Hörster Straße 4, 48599 Gronau
02562-20020

5.2 Psikoterapi

Psikoterapistler ruh hastalıklarını ilaç kullanmadan tedavi ederler.

Bayan Joana Bergendahl *İngilizce, Hollandaca*
Möllenweg 22, 48599 Gronau
0151-41667794

Bayan Julia Bünker-Schäfer
Möllenweg 22, 48599 Gronau
0151-41667794

Bay Bernhard Brügger-Koeth *İngilizce*
Kircheninsel 1, 48599 Gronau
02562-818218

Bayan Laura Engelke
Blücherstraße 3, 48599 Gronau
02562-71872

Bayan Kathrin Müller *İngilizce*
Gildehauser Straße 167, 48599 Gronau
02562-9412708

Herr Michael Redzinski
Agathastraße 33, 48599 Gronau-Epe
02565-4034620

Englisch, Polnisch

Bay Michael Redzinski
Agathastraße 33, 48599 Gronau-Epe
02565-4034620

İngilizce, Polence

Frau Lisa Wahl
Agathastraße 33, 48599 Gronau-Epe
02565-4034620

Englisch

Bayan Lisa Wahl
Agathastraße 33, 48599 Gronau-Epe
02565-4034620

İngilizce

5.3 Kinder- und Jugendlichenpsychotherapie

5.3 Çocuk ve Ergen Psikoterapisi

Frau Eva Steffen
Neustraße 8, 48599 Gronau
02562-7011549

Englisch, Französisch, Italienisch

Bayan Eva Steffen
Neustraße 8, 48599 Gronau
02562-7011549

İngilizce, Fransızca, İtalyanca

Herr Jan Kappmeier
Neustraße 8, 48599 Gronau
02562-9412732

Englisch, Spanisch

Bay Jan Kappmeier
Neustraße 8, 48599 Gronau
02562-9412732

İngilizce, İspanyolca

Frau Gerda Willing
Hindenburgring 4, 48599 Gronau-Epe
02565-405877

Englisch

Bayan Gerda Willing
Hindenburgring 4, 48599 Gronau-Epe
02565-405877

İngilizce

6. Ergotherapie

Die Ergotherapie unterstützt und begleitet Menschen in jedem Alter, die in ihrer Handlungsfähigkeit eingeschränkt oder von Einschränkung bedroht sind.

Praxis für Ergotherapie Margret & Michael Förster
Hindenburgring 4, 48599 Gronau-Epe
02565-400433

Praxis für Ergotherapie Franke-Hartmetz
Möllenweg 22, 48599 Gronau
02562-700026

6. İş ve Uğraşı Terapisi

Ergoterapi, hareket kabiliyeti kısıtlanmış veya kısıtlanma tehdidi altında olan her yaşta insanı destekler ve onlara eşlik eder.

Mesleki Terapi için Uygulama Margret & Michael Förster
Hindenburgring 4, 48599 Gronau-Epe
02565-400433

Mesleki Terapi için Uygulama Franke-Hartmetz
Möllenweg 22, 48599 Gronau
02562-700026

Gesundheitspraxis Kneepken
Ludgerusweg 6-8, 48599 Gronau
02562-818800

Saglik Pratigi Kneepken
Ludgerusweg 6-8, 48599 Gronau
02562-818800

Praxis für Ergotherapie & Reha Karen Raafkes
Enscheder Straße 34, 48599 Gronau
02562-815781

Mesleki Terapi için Uygulama & Reha Karen Raafkes
Enscheder Straße 34, 48599 Gronau
02562-815781

7. Hebammen

Hebammen beraten und betreuen Frauen während der Schwangerschaft, der Geburt, im Wochenbett und darüber hinaus.

Frau E. Brokfeld
Graf-Arnold-Straße 8, 48599 Gronau
02562-712605

Die Hebammenpraxis Gronau-Epe
Merschstraße 12, 48599 Gronau-Epe
0178-2035936

Frau Monika Schultewolter
Steinfurter Straße 51, 48599 Gronau
0157-53068985

Frau Judith Tasche
Lossersstraße 93, 48599 Gronau
02562-98462

7. Ebeler

Ebeler hamilelik, doğum, doğum sonrası dönem ve sonrasında kadınlara danışmanlık ve bakım hizmeti verir.

Bayan E. Brokfeld
Graf-Arnold-Straße 8, 48599 Gronau
02562-712605

Ebelik Uygulama Gronau-Epe
Merschstraße 12, 48599 Gronau-Epe
0178-2035936

Bayan Monika Schultewolter
Steinfurter Straße 51, 48599 Gronau
0157-53068985

Bayan Judith Tasche
Lossersstraße 93, 48599 Gronau
02562-98462

8. Logopädie

Logopäden helfen Menschen, die Sprachschwierigkeiten haben. Barrieren, die durch Sprachschwierigkeiten entstehen, sollen abgebaut werden.

Frau Marjola Effing
Alfertring 31, 48599 Gronau-Epe
02565-97309

Frau Karola Tenhündfeld
Heerweg 103, 48599 Gronau
02562-815770

Frau Elisabeth Schmerling
Lennéstraße 2, 48599 Gronau
02562-80885

Frau Tanja Daniel-Segbert
Hindenburgring 4, 48599 Gronau-Epe
02565-4068048

9. Physiotherapie

Physiotherapie soll Schmerzen lindern und beweglicher machen. Schwache Muskeln sollen stärker werden, dazu übt man Bewegungen. Auch Massagen können eingesetzt werden.

Ambulantes Physiocenter Gronau
Möllenweg 22, 48599 Gronau
02562-9151890

Herr Mike Birth
Gildehauser Straße 189a, 48599 Gronau
02562-701870

Herr Robert Büscher
Bernhardstraße 15a, 48599 Gronau-Epe
02565-4064290

8. Konuşma terapisi

Konuşma terapistleri dil güçlüğü çeken kişilere yardımcı olur. Dil zorluklarının neden olduđu engeller yıkılmalıdır.

Bayan Marjola Effing
Alfertring 31, 48599 Gronau-Epe
02565-97309

Bayan Karola Tenhündfeld
Heerweg 103, 48599 Gronau
02562-815770

Bayan Elisabeth Schmerling
Lennéstraße 2, 48599 Gronau
02562-80885

Bayan Tanja Daniel-Segbert
Hindenburgring 4, 48599 Gronau-Epe
02565-4068048

9. Fizyoterapi

Fizyoterapinin amacı ağrıyı dindirmek ve insanları daha hareketli hale getirmektir. Zayıf kaslar güçlendirilmeli ve hareketler uygulanmalıdır. Masajlar da kullanılabilir.

Ayakta Tedavi Merkezi Gronau
Möllenweg 22, 48599 Gronau
02562-9151890

Bay Mike Birth
Gildehauser Straße 189a, 48599 Gronau
02562-701870

Bay Robert Büscher
Bernhardstraße 15a, 48599 Gronau-Epe
02565-4064290

Frau Ursula Gesenhues

Kolping Straße 2a, 48599 Gronau-Epe
02565-5681

Bayan Ursula Gesenhues

Kolping Straße 2a, 48599 Gronau-Epe
02565-5681

Herr Ingo Harwardt

Hindenburgring 7, 48599 Gronau-Epe
02565-3492

Bay Ingo Harwardt

Hindenburgring 7, 48599 Gronau-Epe
02565-3492

Gesundheitspraxis Kneepkens

Ludgerusweg 6-8, 48599 Gronau
02562-818800

Saglik Uygulaması Kneepkens

Ludgerusweg 6-8, 48599 Gronau
02562-818800

Physiotherapie Kötter-Orthaus

Viktoriastraße 14, 48599 Gronau
02562-21664

Fizik Tedavi Kötter-Orthaus

Viktoriastraße 14, 48599 Gronau
02562-21664

Mcp physio Gronau

Kircheninsel 5, 48599 Gronau
02562-9911460

Fizik Tedavi Gronau

Kircheninsel 5, 48599 Gronau
02562-9911460

Physiozentrum Epe Jelle Meijer

Beim Bungert 8, 48599 Gronau-Epe
02565-97424

Fizik Tedavi Merkezi Epe Jelle Meijer

Beim Bungert 8, 48599 Gronau-Epe
02565-97424

Osteopathiezentrum & Physiotherapie Gronau

Enscheder Straße 127, 48599 Gronau
02562-7182145

Osteopati Merkezi & Fizik Tedavi Gronau

Enscheder Straße 127, 48599 Gronau
02562-7182145

Praxis für Physiotherapie Ines Ubrich-Grotholt

Riekenhofweg 28, 48599 Gronau-Epe
02565-6877

Fizyoterapi için Uygulama Ines Ubrich-Grotholt

Riekenhofweg 28, 48599 Gronau-Epe
02565-6877

Praxis für Physiotherapie Helmut Verst

Enscheder Straße 21, 48599 Gronau
02562-25655

Fizik Tedavi Uygulaması Helmut Verst

Enscheder Straße 21, 48599 Gronau
02562-25655

Gemeinschaftspraxis für Physiotherapie Vos-van Eekelen und Berfelo

Lennéstraße 2, 48599 Gronau
02562-23421

Ortak Fizik Tedavi Uygulamaları Vos-van Eekelen ve Berfelo

Lennéstraße 2, 48599 Gronau
02562-23421

10. Weitere Beratungsstellen

Allgemeine Sozialberatung der Diakonie

Schuldnerberatung, Suchtberatung, Psychologische Familienberatung und Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung

Hörster Straße 5, 48599 Gronau
02562-701110, biz@dw-st.de

Allgemeine Sozialberatung des SkF e.V.

Allgemeine Sozialberatung, Beratung Alleinerziehender oder bei häuslicher Gewalt, Anlaufstelle für Menschen in persönlichen, sozialen oder materiellen Notsituationen

Margret Keck-Brüning
Laubstiege 13a, 48599 Gronau
02562-817355, bruening@skf-ahaus-vreden.de

Schwangerschaftsberatung, Familienpatenschaften

Ulrike Terhaar
Laubstiege 13a, 48599 Gronau
02562-817352, terhaar@skf-ahaus-vreden.de

Frühe Hilfen, Unterstützung für Schwangere und Familien mit Kindern bis zum 3. Lebensjahr in besonderen Lebenslagen

Claudia Mersmann
Laubstiege 13a, 48599 Gronau
02562-817348, mersmann@skf-ahaus-vreden.de

Caritasverband im Dekanat Ahaus-Vreden e. V.

Familienunterstützender Dienst

Marion Alfert
Friedrichstraße 13, 48599 Gronau-Epe
02565-406650, fud@caritas-ahaus-vreden.de

10. Diğer danışmanlık merkezleri

Diakonie'nin genel sosyal danışmanlığı

Borç danışmanlığı, bağımlılık danışmanlığı, psikolojik aile danışmanlığı ve hamile kadınlar ve hamilelik çatışmaları için danışmanlık

Hörster Straße 5, 48599 Gronau
02562-701110, biz@dw-st.de

SkF e.V. tarafından Genel Sosyal Danışmanlık

Genel sosyal danışmanlık, yalnız ebeveynler için veya aile içi şiddet durumlarında danışmanlık, kişisel, sosyal veya maddi acil durumlarda insanlar için irtibat noktası

Margret Keck-Brüning
Laubstiege 13a, 48599 Gronau
02562-817355, bruening@skf-ahaus-vreden.de

Gebelik danışmanlığı, aile sponsorluğu

Ulrike Terhaar
Laubstiege 13a, 48599 Gronau
02562-817352, terhaar@skf-ahaus-vreden.de

Erken yardım, hamile kadınlar ve özel durumlarda 3 yaşına kadar çocuğu olan aileler için destek

Claudia Mersmann
Laubstiege 13a, 48599 Gronau
02562-817348, mersmann@skf-ahaus-vreden.de

Caritas Derneği Ahaus-Vreden e. V.

Aile destek hizmeti

Marion Alfert
Friedrichstraße 13, 48599 Gronau-Epe
02565-406650, fud@caritas-ahaus-vreden.de

Kurberatungs- und Vermittlungsstelle

Laubstiege 13a, 48599 Gronau

02562-817350, kurberatung@caritas-ahaus-vreden.de

Deutsche Aidshilfe e.V.

Informationen zu allen Fragen über HIV/Aids, Geschlechtskrankheiten, Notfallmaßnahmen und Weiterleitung an Aidshilfen, Selbsthilfegruppen, HIV-Schwerpunktärzte und andere Angebote in Gronau und Umgebung

0180 33 19411, www.aidshilfe-beratung.de

InSel gGmbH für psychosoziale Dienste im Kreis Borken

Kontakt- und Beratungsstelle

Sabine Matzat-Schwarze

02562-718084, kub-gronau@insel-borken.de

Psychosoziales Zentrum

Theresa Klamt

Eschweg 8, 48599 Gronau

02562-97273

Soziotherapie

Ruth Klostermann

0151-19670652

Notfallkarte

Auf dieser Karte stehen alle wichtigen Notrufnummern. Sie können die Karte ausschneiden und zu Hause an einen gut sichtbaren Ort hängen oder in Ihrem Portemonnaie bei sich tragen. Unten ist außerdem Platz für eigene Notizen.

Spa Rehberlik ve Yerleşirme Merkezi

Laubstiege 13a, 48599 Gronau

02562-817350, kurberatung@caritas-ahaus-vreden.de

Deutsche Aidshilfe e.V.

HIV/Aids, CYBE, acil önlemler ve Aids yardım merkezlerine, kendi kendine yardım gruplarına, HIV uzmanlarına ve Gronau ve çevresindeki diğer hizmetlere yönlendirme ile ilgili tüm sorular hakkında bilgi.

0180 33 19411, www.aidshilfe-beratung.de

Insel gGmbH Borken bölgesindeki psikososyal hizmetler için

İletişim ve danışma merkezi

Sabine Matzat-Schwarze

02562-718084, kub-gronau@insel-borken.de

Psikososyal Merkezi

Theresa Klamt

Eschweg 8, 48599 Gronau

02562-97273

Sosyoterapi

Ruth Klostermann

0151-19670652

Acil durum kartı

Bu kartın üzerinde tüm önemli acil durum numaraları bulunmaktadır. Kartı kesip evde görünür bir yere asabilir veya cüzdanınızda taşıyabilirsiniz. Alt kısımda kendi notlarınız için de yer vardır.

Notfallkarte

Polizei	110
Rettungsdienst / Feuerwehr	112
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	116117
Informationszentrale gegen Vergiftungen NRW / Giftzentrale	0228-19240

Notizen:

Mein Hausarzt:

Ich nehme regelmäßig folgende Medikanente:

.....



Acil yardım Karti

Polis	110
Ambulans / İtfaiye	112
Tıbbi Bekleme servisi	116117
Zehir Kontrol Merkezi	0228-19240

Notlar:

Aile Hekimim:

Aşağıdaki ilaçları kullanıyorum:

.....



Herausgeber:

Stadt Gronau
Team Integration
Neustraße 2
48599 Gronau
Telefon: 02562 12-591
02562 12-594

E-Mail: integration@gronau.de
www.gronau.de

Bilder: Freepik.com, Pixabay.com, Stadt Gronau, gematik GmbH

Gestaltung: Lisa Büchter, Kira Dingeldey, Maria Martin Sanabria,
Corinna Wildenhues

Wir danken allen, die bei der Vorbereitung des Wegweisers mitgewirkt
haben.

Yayıncı:

Gronau Şehri (Westf.)
Entegrasyon Ekibi
Neustraße 2
48599 Gronau
Telefon: 02562 12-591
02562 12-594

Mail: integration@gronau.de
www.gronau.de

Resimler: Freepik.com, Pixabay.com, Stadt Gronau, gematik GmbH

Dizayn: Lisa Büchter, Kira Dingeldey, Maria Martin Sanabria,
Corinna Wildenhues

Rehberin hazırlanmasına yardımcı olan herkese teşekkür ederiz.



Stadt
Gronau



Gronau için Sağlık Rehberi

almanca/türkçe